

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

10 JANVIER 1962.

PROJET DE LOI ORGANIQUE du pouvoir d'investigation statistique de l'État.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

INTITULÉ.

Modifier comme suit l'intitulé du projet de loi :

« *Projet de loi autorisant le Gouvernement à procéder à des investigations statistiques et autres sur la situation démographique, économique et sociale du pays.* »

Art. 8.

Faire débiter cet article par ce qui suit :

« *Sauf disposition contraire et motivée de l'arrêté royal,* »

Art. 13bis (nouveau).

Sous un chapitre IVbis (nouveau) : « Recensements généraux de l'agriculture », insérer un article 13bis (nouveau), libellé comme suit :

« *Il est opéré tous les dix ans, conjointement avec les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce, un recensement général de l'agriculture auquel sont applicables les dispositions prévues au chapitre II de la présente loi.* »

Art. 16.

Au littera a), 6^e ligne de cet article, supprimer les mots :

« *limité aux exigences directes du service intéressé.* »

Voir :

262 (1961-1962). — N° 1.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

10 JANUARI 1962.

ONTWERP VAN ORGANIEKE WET inzake de statistische onderzoeksmacht van de Staat.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

TITEL.

De titel van het wetsonwerp wijzigen als volgt :

« *Wetsontwerp waarbij de Regering gemachtigd wordt statistische en andere onderzoeken te houden betreffende de demografische, economische en sociale toestand van het land.* »

Art. 8.

Dit artikel doen aanvangen als volgt :

« *Behoudens andersluidende en gemotiveerde beschikking van het koninklijk besluit mogen...* »

Art. 13bis (nieuw).

Onder een hoofdstuk IVbis (nieuw) : Algemene landbouwtellingen », een artikel 13bis (nieuw), invoegen, dat luidt als volgt :

« *Om de tien jaar wordt, samen met de algemene tellingen van de bevolking, de nijverheid en de handel, een algemene landbouwtelling gehouden, waarop de beschikkingen van hoofdstuk II van deze wet van toepassing zijn.* »

Art. 16.

Onder littera a), 7^{de} en 8^{ste} regel van dit artikel, de woorden weglaten :

« *dat beperkt blijft tot de onmiddellijke vereisten van de belanghebbende dienst.* »

Zie :

262 (1961-1962). — N° 1.

JUSTIFICATIONS.

1. *De l'intitulé.*

La modification de l'intitulé conformément au texte proposé par la section de législation du Conseil d'Etat dans son avis sur le projet, est justifiée par l'existence du chapitre II visant les investigations à but administratif qui ne sont plus qualifiées investigations statistiques (chapitre I).

Cette modification a pour effet de refléter plus exactement la portée du projet, lequel tend à autoriser le Gouvernement à procéder également à des investigations n'ayant pas un caractère exclusivement statistique.

2. *De l'amendement à l'article 8.*

Pour certaines investigations qui, de par leur objet, ont un caractère de permanence, l'utilité de la limitation dans le temps et de la prorogation périodique n'apparaît pas. C'est pourquoi il a paru opportun d'apporter au principe établi par l'article 8 une dérogation qui permettra au Gouvernement de décider s'il y a lieu de donner aux mesures prises par arrêté royal un caractère temporaire ou un caractère illimité.

3. *De l'amendement insérant un article 13bis sous un chapitre IVbis (nouveau).*

Jusqu'à présent il n'existe aucune disposition légale prescrivant un recensement général de l'agriculture tous les dix ans.

L'utilité d'un tel recensement n'est pas contestée et en vue de l'homogénéité il apparaît opportun de le prévoir tout comme les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce.

4. *De l'amendement à l'article 16.*

L'amendement proposé a pour objet de permettre à des services comme ceux de l'Inspection Générale Economique, essentiellement conçus pour effectuer des investigations pour le compte de services qui ne sont pas en mesure de les effectuer eux-mêmes, de remplir leur mission.

En effet, la mission d'investigation à remplir par l'Inspection Générale Economique n'est pas, à proprement parler « limitée aux exigences directes du service intéressé » (c'est-à-dire l'I.G.E.).

Le Ministre des Affaires Economiques et de l'Energie.

VERANTWOORDINGEN.

1. *Titel.*

De wijziging van de titel overeenkomstig de tekst, die door de sectie wetgeving van de Raad van State in zijn advies over het ontwerp werd voorgesteld, is gerechtvaardigd door het bestaan van hoofdstuk II waarin de onderzoeken met administratief doel bedoeld worden die niet meer als statistische onderzoeken (hoofdstuk I) betiteld worden.

Deze wijziging heeft tot gevolg dat de draagwijdte van het ontwerp, dat er toe strekt de Regering te machtigen eveneens onderzoeken van niet uitsluitend statistische aard te houden, nauwkeuriger tot uiting komt.

2. *Amendement op artikel 8.*

Het blijkt niet nuttig voor sommige onderzoeken die uiteraard een bestendig karakter hebben, een beperking in de tijd en een periodieke verlenging te voorzien. Het is derhalve wenselijk gebleken te voorzien in een afwijking op het principe van artikel 8, waardoor het aan de Regering mogelijk wordt gemaakt te beslissen of aan de door het koninklijk besluit genomen maatregelen een tijdelijk of een onbegrensd karakter dient gegeven te worden.

3. *Amendement tot inlassing van een artikel 13bis in een hoofdstuk IVbis (nieuw).*

Tot op heden bestaat er geen enkele wettelijke beschikking waarbij om de tien jaar een algemene landbouwtelling wordt voorgeschreven.

Het nut van een dergelijke telling wordt niet betwist en omwille van de homogeniteit komt het geschikt voor deze wettelijk te voorzien evenals de algemene volks-, nijverheids- en handelstellingen.

4. *Amendement op artikel 16.*

Het voorgesteld amendement heeft tot doel diensten, zoals de Economische Algemene Inspectie, die in hoofdzaak opgericht zijn om onderzoeken te houden voor rekening van diensten die hiertoe zelf niet in staat zijn, de mogelijkheid te bieden hun taak te vervullen.

De door de Economische Algemene Inspectie te vervullen onderzoekstaak is inderdaad, alles samen genomen, niet « beperkt tot de onmiddellijke vereisten van de belanghebbende dienst » ('t is te zeggen de E.A.I.).

De Minister van Economische Zaken en Energie.

A. SPINOY.